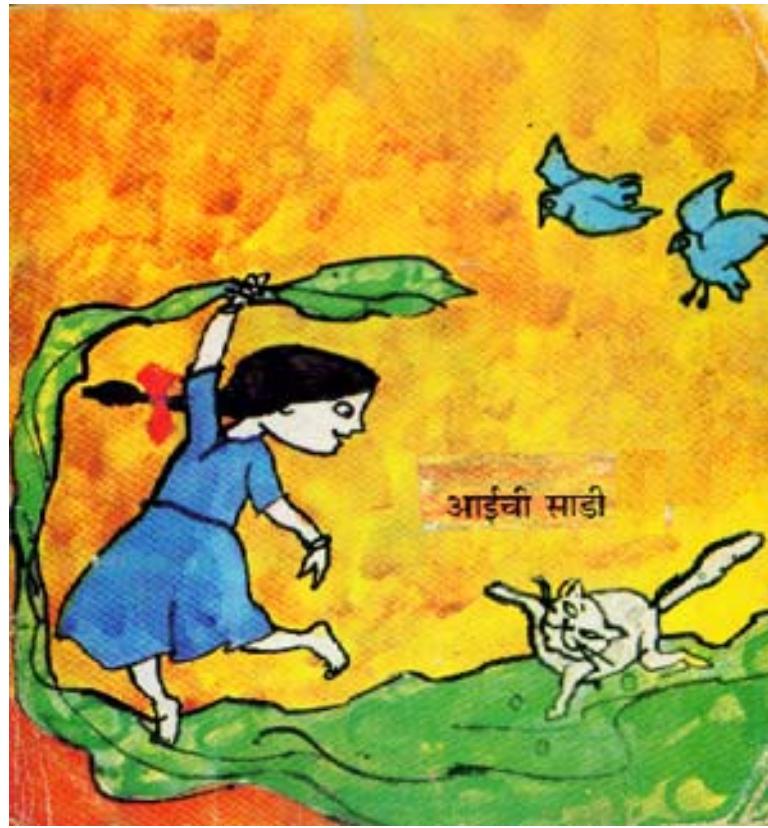


Aruna Thakkar / Rao Bel / Unicef BOOK TWELVE

MOTHER'S SARI

ಅಮೃನ ಸೀರೆ





Mother's Sari

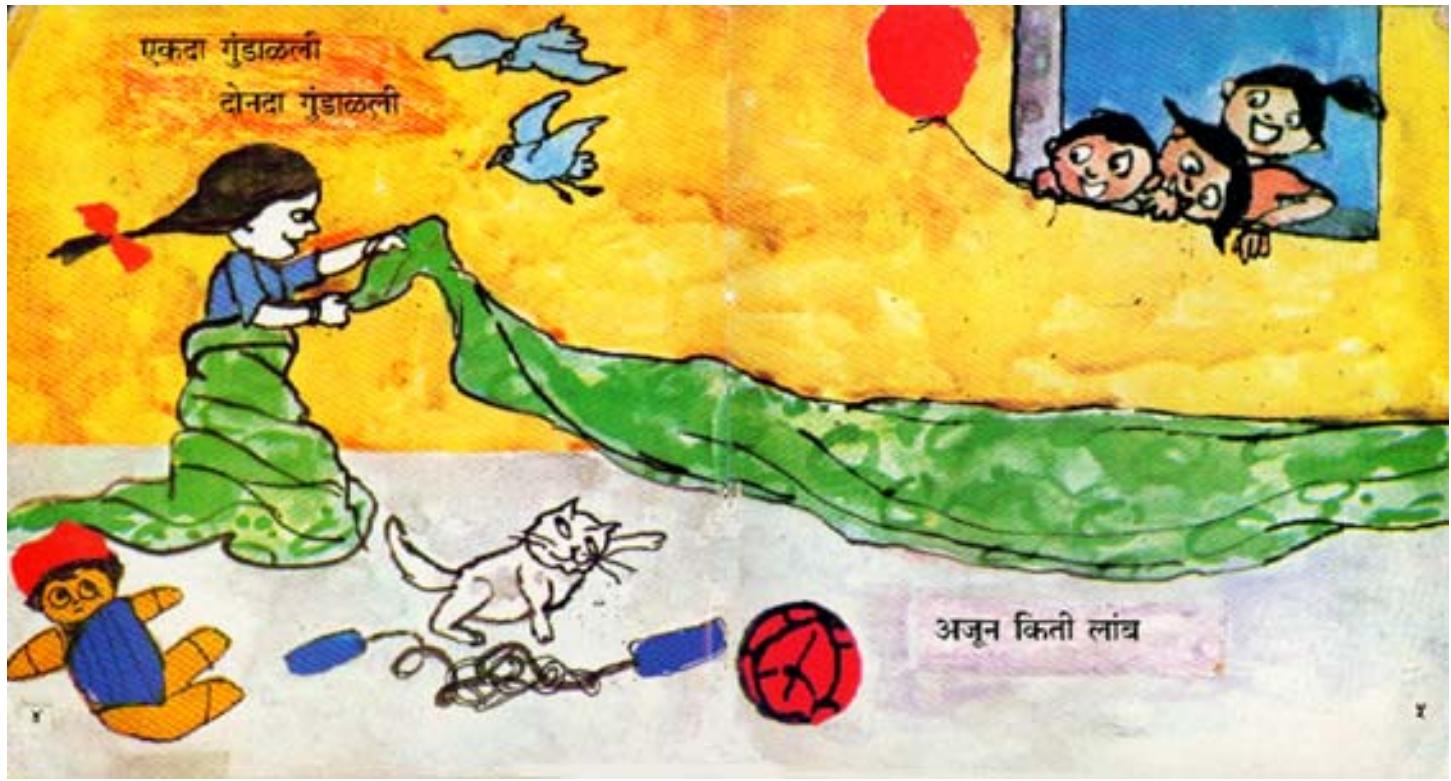
मां की साड़ी

अमृन सेरे

I will wear

मैं पहनूंगी

నాను ఉపచవేను



I wrap it once, then twice

मैंने एक बार लपेटी, दुबारा लपेटी
 च०द० सल सुत्तु कै०००ँदै, एरद० सल
 सुत्तुकै०००ँदै

It is still very-very long

साड़ी अभी भी बहुत लंबी है
 आदरा स१८८ जनू उद्दृष्टि



When the snake wraps then? It is still long.

अगर सांप लपेटे फिर? तब भी लंबी
कावैनादरा जदनुू उष्टुरै? आदरा उद्धृ



When the crocodile wraps then? It is still long.

अगर मगरमच्छ लपेटे फिर? तब भी लंबी
वै॥१८॥ इदन्मु उष्टुरै? आदरू उद्दृ



Mother, who can wear your saree?

मां तुम्हारी साड़ी कौन पहन सकता है?
ಅಮ್ಮೆ ನಿನ್ನ ಸೀರೆ ಯಾರು ಉಡಲು ಸಾಧ್ಯ?

Mother laughed

मां हंसी
ಅಮ್ಮೆ ನಕ್ಕಳು



I will wear this long sari
मैं ही पहनूँगी इतनी लंबी साड़ी
જੱਥੂ ਲੜ੍ਹਦ ਸੀਰੇ ਨਾਨੇ ਲੜ੍ਹਵੇ